

Onsdagen den 20 oktober 2010

## Europeiska unionens ändringsbudget nr 3/2010 för budgetåret 2010, avsnitt III – kommissionen - Stödåtgärder för bananer

P7\_TA(2010)0371

**Europaparlamentets resolution av den 20 oktober 2010 om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 3/2010 för budgetåret 2010, avsnitt III – kommissionen (13472/2010 – C7-0263/2010 – 2010/2048(BUD))**

(2012/C 70 E/24)

*Europaparlamentet avger denna resolution*

- med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 310 och 314 och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 37,
- med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010, slutgiltigt antagen den 17 december 2009 <sup>(2)</sup>,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning <sup>(3)</sup>,
- med beaktande av förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 3/2010, för budgetåret 2010, som kommissionen lade fram den 8 april 2010 (KOM(2010)0149),
- med beaktande av förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om utnyttjande av flexibilitetsmekanismen, som kommissionen lade fram den 8 april 2010 (KOM (2010)0150),
- med beaktande av förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1905/2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete som kommissionen lade fram den 17 mars 2010 (KOM(2010)0102),
- med beaktande av rådets ståndpunkt om förslaget till ändringsbudget nr 3/2010, som rådet fastställde den 13 september 2010 (13472/2010 – C7-0263/2010),
- med beaktande artikel 75b i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från budgetutskottet (A7-0281/2010).

<sup>(1)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 64, 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

Onsdagen den 20 oktober 2010

- A. Kommissionen föreslår en ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 <sup>(1)</sup> för att möjliggöra en finansiering av stödåtgärder för bananer åren 2010–2013, med en sammanlagd budget på 190 miljoner EUR, med möjlighet att lägga till ytterligare 10 miljoner EUR, om marginalerna tillåter.
- B. I förslaget till årlig fördelning av det finansiella bidraget till stödåtgärderna för bananer anges ett belopp på 75 miljoner EUR under 2010.
- C. Den tillgängliga marginalen under rubrik 4 är endast 875 530 EUR på grund av behovet av att under 2010 i ökad utsträckning finansiera EU:s prioriteringar i rollen som global aktör.
- D. Huvuddelen av detta finansiella stöd under 2010 härrör från omfördelningar inom rubrik 4 i budgeten (55,8 miljoner EUR av 75 miljoner EUR).
- E. Den föreslagna omfördelningen påverkar mekanismer och åtgärder som EU och i synnerhet Europaparlamentet har fastställt vara av stort intresse.
- F. Behovet av finansiellt stöd till stödåtgärder för bananer var inte känt när den nuvarande fleråriga budgetramen antogs.
- G. De tidigare budgetförfarandena har visat vilket extremt tryck denna rubrik varit utsatt för.
- H. EU:s finansiella stöd till de AVS-länder som exporterar bananer, vilka påverkats av liberaliseringen av systemet med mest gynnad nation inom ramen för WTO, bör inte ifrågasättas och budgetsatsningen inte skjutas upp.
- I. Parlamentet är redo att genom förlikning förhandla med budgetmyndighetens andra gren.
- J. Den återstående marginalen på 875 530 EUR kan användas för finansiering av stödåtgärden för bananer.
1. Europaparlamentet har tagit del av förslaget till ändringsbudget nr 3/2010 och rådets ståndpunkt.
  2. Europaparlamentet påminner om sin principiella ståndpunkt att nya prioriteringar bör finansieras med nya anslag.
  3. Europaparlamentet anser att finansieringen av stödåtgärder för bananer uppfyller villkoren i punkt 27 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 om utnyttjande av flexibilitetsmekanismen.
  4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram ett nytt förslag för mobilisering av flexibilitetsmekanismen för den återstående delen på 74 124 470 EUR.
  5. Europaparlamentet har beslutat att ändra rådets ståndpunkt om förslaget till ändringsbudget nr 3/2010 i enlighet med följande.
  6. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution tillsammans med ändringsförslaget till rådet och kommissionen.

<sup>(1)</sup> EUT L 378, 27.12.2006, s. 41.

## Ändring 1

### AVSNITT III Kommissionen

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
07 02 04 Förberedande åtgärd – Miljöövervakning av Svartahavsbäckenet										
Anslag	2 000 000	2 000 000	500 000	2 000 000	500 000	2 000 000	<b>1 500 000</b>	<b>0</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
19 06 08 Beredningsplaner med avseende på den finansiella och ekonomiska krisen i utvecklingsländer.										
Anslag	3 000 000	2 000 000	500 000	2 000 000	500 000	2 000 000	<b>2 500 000</b>	<b>0</b>	3 000 000	2 000 000
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
19 09 01 Samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika										
Anslag	356 268 000	306 484 268	355 268 000	306 484 268	355 268 000	306 484 268	<b>1 000 000</b>	<b>0</b>	356 268 000	306 484 268
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
19 10 01 01 Samarbete med utvecklingsländer i Asien										
Anslag	523 450 000	483 097 103	521 450 000	483 097 103	521 450 000	483 097 103	<b>2 000 000</b>	<b>0</b>	523 450 000	483 097 103
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.

## 21 02 01 Livsmedelssäkerhet

Anslag	238 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	<b>1 000 000</b>	<b>0</b>	238 766 452	190 000 000
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.

## 21 05 01 01 Hälso- och sjukvård

Anslag	45 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	<b>1 000 000</b>	<b>0</b>	45 885 491	16 817 430
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.

## 21 05 01 06 Förberedande åtgärd för läkemedelsanknuten tekniköverföring till förmån för utvecklingsländerna

Anslag	3 300 000	3 000 000	p.m	3 000 000	p.m	3 000 000	<b>3 300 000</b>	<b>0</b>	3 300 000	3 000 000
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.

## 21 06 03 Anpassningsstöd till länder som omfattas av sockerprotokollet

Anslag	175 756 786	80 000 000	151 432 316	80 000 000	151 432 316	80 000 000	<b>24 324 470</b>	<b>0</b>	175 756 786	80 000 000
Reserv										

Onsdagen den 20 oktober 2010

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
21 07 04 Råvaruavtal										
Anslag	4 600 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	<b>1 800 000</b>	<b>1 800 000</b>	4 600 000	4 600 000
Reserv										

	2010 års budget		Europeiska kommissionen FÄB 3/2010		Rådets ståndpunkt		Europaparlamentets ändringsförslag		Nytt belopp	
			Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.	Åtag.	Betaln.
21 02 03 Snabbinsatsmekanism för att hantera de kraftigt stigande livsmedelspriserna i utvecklingsländerna										
Anslag	162 700 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	<b>17 400 000</b>	<b>0</b>	162 700 000	342 700 000
Reserv										

**NOMENKLATUREN:**

Oförändrad

**ANMÄRKNINGAR:**

Oförändrad

**MOTIVERING**

Se parlamentets resolution om rådets ståndpunkt.

\_\_\_\_\_